



**SZABADSÁG**

The oldest established and largest Hungarian paper in the United States

Published daily except Sunday the thirtieth year by  
The Szabadsag Printing & Publishing Co.  
(An Ohio Corporation, E. K. Casner, President; Dr. Andrew Cserna, Sec'y-Treas.)

Alapítók: E. T. Köhnyöl, Alapítótta: Köhnyöl Tihamér

DR. ANDREW CSERNA, Editor.

Szerkesztőség és kiadóhivatal  
700-702 Huron Road (P. O. Box 171) Cleveland, O.  
Telephone: Bell: Main 3538, Cuy. Central 1231.

ELFIZETÉSI ÁR: Az Egyesült Államokban és Kanadában egész évre: \$6.00, félre: \$3.00. — Külföldön: egész évre: \$8.00, félre: \$4.00. — CLEVELAND VÁROSKÖZSÉGE: egész évre: \$2.00, félre: \$1.00. — SUBSCRIPTION RATES: United States and Canada one year: \$6.00, half year: \$3.00. — Foreign countries: one year: \$8.00, half year: \$4.00. — Cleveland one year: \$6.00, half year: \$3.00.

Entered at the Post Office Cleveland, O. and admitted for Transmission through the mails as Second Class Matter.

New York-i irodánk címe: Eastern Office: Room 603 Tribune Bldg, 154 Nassau St., New York. Üzletvezető: Joseph Horváth, Manager.

MÁSNAP REGGEL.

NOVEMBER 17.

AZ UJSÁGOK ÉS AZ IGAZSÁG

Minden ember azt szereti, ha jó hírekkel mulattathatja, ha nem emlegetik elötte azt, ami neki kellemetlen, amit nem szeret hallani sem. Eppen így van az újságolvasó is. Kellemes, kedvező jó híreket akar olvasni a maga újságjában s meláttalankodik, ha az újságok olyan híreket hoznak, amiket nem szeret, amik kellemetlenek, levezőleg hatnak, szomorúságot okoznak.

Ha az ember valami rossz hírt hall, rendszerint kételkedéssel fogadja azt. És a legtöbb esetben kételkedik annak igazságában mindaddig, amíg csak a saját szemével nem győződik meg arról, hogy meg is igaz, amit mondatk neki. Még akkor is, amikor valószínűleg tartunk valami hírt, amiről beszélnek előtünk s ha nem sok okunk lehet rá, hogy annak igaz voltában kételkedjünk, még akkor is, mintegy a magunk megnyugtatóra azért, valami kis reményiséget szeretünk táplálni, hogy hátha még sem igaz amit beszélnek.

Est lehet mondani az újságolvasókról is. Nem csak nem szeret kellemetlen híreket olvasni, de nem is szereti elhinni azokat. Legjobb esetben is kételkedik. Az az érzelme, ami az egyes embert kételkedésre bírja valami hírt igazsága felett, az újságolvasók tömegesen sokszorosa nyilvánul meg. Az újságolvasó sokszor nemcsak kételkedik, hanem egyenesen állítja is, hogy amit az újságok írnak, az nem igaz. S ehhez a felfogásához makacsul ragaszkodik.

Előttünk áll így az örökös kérdés: igazat írnak-e az újságok vagy hazudnak?

Erre a kérdésre teljes őszinteséggel azt felelhetünk, hogy nem mindig igazat írnak az újságok. Vannak esetek, amikor az igazat megírni nem lehet s vannak esetek, amikor nem is szabad. A magánéletben az egymással való érintkezésnek is vannak helyzetek, amikor nem lehet vagy nem szabad megmondani egymásnak az igazat. Még ott, vannak esetek, amikor az igazságot megmondása egyenesen káros és veszedelmes. Mindenkinél csak azt, de senkinek sem hazsán!

Brilliansan mondja meg a véleményét ebben a kérdésben Ignóty.

"Nincsen olyan újság, amelyik igazat mondana, — nem azért, mert az újságírók hazug betyárok, — hanem azért, mert az ilyen újság két héttel tovább nem élne. Az olyan újságot t. i. amelyikben igazság van, csakis igazság és a teljes igazság, nem olvassa senki, nem veszi senki, ennek folytán nem is hirdetik benne senki s a kiadója beadja a kecskét. Az újság se nem érkezik, se nem írodalmi vállalkozás, hanem üzleti, vagy legalább is érdekelési. Ne haragudjunk a kijelentésben, ne mondják, hogy cinikus. Tegyük fel azt a hála Istennek nem lehetetlen esetet, hogy az újság nem egy ember üzleti érdekét, vagy egy csoport törekvéséit szolgálja, hanem a kiadó az ő üzleti érdekét a közönség érdekében látja. Hát kérem, valóban érdeke a közönségnek az igazság? Hát igazat akarának írni, akkor azt írának: "Ugy is megvan mindnyájan, mit veszdünk ebben a rövid életben? A kenyeret egymás szja elöl esszük el s az szomorú vadállatok vagyunk valamennyien. Azonkívül okatlan állatok is, akiket régi hagyományok és örök eszmék őrüge alatt járomba tehet fogni, vagy meg lehet fejni. Sth. stb." Ha az újságok így írának s az emberek így éreznék, az emberiség három nap alatt felakasztaná magát. Ehelyett az újságok azt írják, hogy a munka nemest, az ember Isten képméretet, az ember me örök, stb. S az emberiség ennek örül, hiszik töle s boldogan szurja le az újság árt."

Van eset, mikor az igazság hasznos s ilyenkor ott van az igazság az újságokban. S van eset, mikor az igazság ártalmas s ilyenkor az újság nem írja meg az igazságot. Különben is tiszta igazság nincs a földön s minden igazság hazugsággal van összekverve. Mindenkinél a szja szerint lehetetlen volna változgatni.

Az újságolvasó nagyközönségnek nem is ez az érdeke, hanem az, hogy az újság, amit olvas, legyen jóhiszemű s szolgálja mindig a közérdeket. S ebben a tekintetben az újságolvasók tábora mindig csalatkozhatatlannal itél.

Minél inkább jóhiszeműnek tart valamely újságot a közönség s minél jobban meg van győződve arról, hogy az újság csakugyan a közérdeket szolgálja, — annál jobban csoportosul a körül az újság körül, annál nagyobb annak az újságnak az olvasótábora.

Végül pedig: aki igazán tud olvasni, az nemcsak a sorokat olvassa, hanem tud olvasni a sorok között is. Néha ott lehet megtalálni az igazságot. (uk)

Budapest a forrongások idején

Egy amerikai magyar feljegyzései.

A világháború derekán történt, hogy a Szabadság egy barátja, aki hosszú éveken keresztül élt Amerikában, visszatért Magyarországra s a legválasztottabb és legizgalmasabb napokat a magyar fővárosban töltötte. Sokat tapasztalt, sokat látott, s alkalma s módja volt arra, hogy a külsőbírói kormányok munkáját közvetlen közelből tanulmányozza. A személyeket s a dolgokat amerikai szemmel nézte s ezért sok olyat is meglátott, ami budapesti újságírók érdeklődését nem kelthette fel. A Szabadságnak küldött érdekes és értékes feljegyzései a háború idejében elküldött útközben vagy a cenzorok hivatalában. Utóbbi időben küldött közleményei azonban már eljutottak hozzánk s ezeket abban a tudatban adjuk közre, hogy azok mindvégig leköltik olvasóink érdeklődését. A feljegyzések írója, mint az a sorokból kitünik, az elmúlt két évtized alatt kormányviszáltságban volt s így sok bizalmas ténykedésnek hiteles krónikása.

Zsidóüldözések Budapesten.

Budapest, szept. 20.

Minthogy meg vagyok győződve arról, hogy a külföldi lapok nyomán Önök is azt hiszik, hogy itt Magyarországon, de különösen Budapesten minden nap felkoncolnak egy tuca zsidót, sietek az ottani izraelitákat megnyugtanni, hogy ebből egy árva szó sem igaz. Tudtommal még egyetlen egyet sem koncoltak fel azért mert zsidó. De hogy a hangulat elég izzó s hogy az antiszemitizmus különösen a kommunista bukásakor igen nagy hullámokat vert, az kétségtelen. A népnek régóta magába fojtott dühe áldozatra s a régi kipróbált jelszó "Úsd a zsidót" jól gondozott talajra talált. Ezen nincs mit esdőlőközni, mert ez a jelenség csak természetes viselkedésnek, melynek népnak az orosz zsidók uralma alatt ki volt téve. A nép nem nézi azt, hogy csak egynehány — zsidóságából is kivételközt — elvetemült zsidó terrorista terrorizált és öldökölt, a nép csak azt látja, hogy azok, a kik őt terrorizálták zsidók voltak, tehát "úsd a zsidót" és csak a fejt, hogy meg ne sántuljon." Tény, hogy a népbiztosok — egy kivételével — zsidók voltak, tény, hogy a Lenin-fiúk, ezek a hírdet terrorista, majdnem mind kizárólag zsidókból rekrutálódtak, s tény az is, hogy mindazok, kiknek még a kommunizmus alatt is sikerült meggazdagodniuk, zsidók. Sőt az se kétséges, hogy azok, akik itt a Várban meg a Krisztina városban az Urnapi körmenetet megzavarták és kiket a felüldözött tömeg félig agyonvert, s mi katonai beavatkozást és számos halálesetet vont maga után, szintén zsidók voltak. A nép ezt tartja szem előtt és így az ártatlan zsidókon áll bosszút, mert a bűnösök már rég elillantak. Hogy a papság szítja ezt az izgalmat, az csak természetes, hisz ezek hatalmát dőngették meg leginkább a bolsevista zsidók.

A románok szerepe.

A kommunizmus bukását követő napon zsidó kínésű embernek nem volt tanácsos az utcára kimennie. Magam is jobb-nál láttam beszerezni Pozsonyból keresztelvélem egy másolatát (az eredeti Amerikában maradt) az mi elég sok bajjal és késéssel járt, mert Pozsony vagy a mint most hívják Bratislava a cseh-tót köztársasághoz tartozván, még közvetlen postaforgalmat se tart föl velünk. Zsidó pofozkodások napirenden voltak s nem egyszer magam is szemtanúja voltam olyan jelenetnek, amikor teljesen ártatlan zsidót ledobtak valami túlszűfolt villamos kocsiról, egyszerűen csak azért, mert "bűdös zsidó" volt. Ha nyílt utcán kezdődött ily pofozkodás és véletlenül arra haladt egy román őrhár — ez utóbbiak "áldásos" működéséről egy későbbi levelemben fogok megemlíkezni, vagyis csak akkor, mikor már más tájakat boldogítottam — akkor ezen őrhár egy mellékutcaba, tért ki vagy pedig várt, míg az áldozat már a földön hevert s csak ak-

a hivatalban még mindig nem állt helye a rend. Azt hiszi, hogy már eljutt minden "veszély"? Sebaj, sokan ment át már a keresztényiség, ezt is ki fogja heverni.

Ezzel kapcsolatban megemlítem, hogy hírszerint Károlyi alatt a külügyben 80 zsidó volt alkalmazva, a Kun-kormány alatt számuk 210-re ruggott, de a tisztogatás után is megmaradt még mindig 21.

Igató falragasok.

Mint említettem, a hecemeister szerepét az "Ébredő Magyarok" játsszák, mely egyesület plakátjain kép is díszel. Ha tudnék rajzolni, lerajzolnám, de minthogy nem vagyok Linek mester leiom inkább, hogy legálább némi fogalmuk legyen a mostani hadviselés módjáról. Egy nagy autombilban kényelmesen hátráuludulni el egy Leninfiú, kinek tipikus zsidó orra azonnal elurálja a tendenciát. Előtte a kocsiban áll egy kis asztalka, melyen boros üvegek, meg hideg felvágottak, sültet láthatók. A kocsit körül színtén tipikus zsidó-Lenin fiúk állnak, kik kéjelegve nézik, mint dobnak társak megköztözött keresztény férfiakat és nőket a kesy kerékei elé. Távolabb fákat észlelünk, melyek ágairól felakasztott keresztények lógnak, míg körülöttük szintén zsidós arconású Lenin-fiúk röghönek. A kép alatt ez a felirás díszel: "Ti így bántatok velünk, most rajtunk a sor." Hogy ilyen falragasz, — melyet a megszállt románok engedélyével terjesztettek — az amugy is felizzagott emberek kedélyét le nem csillapítja, az bizonyos.

A keresztény szocialista párt, a keresztény nemzeti párt és tudja Isten hány más ujonnan megalakult párt és pártárványt mind a keresztényiség leple alá húzódik és az antiszemitizmus révén toboroz hivaték, illetve párttagokat. Hiába most ez a jelszó "catching" és előreláthatólag a közeli választásokon is ez a jelszó lesz majd az irányadó.

Utón utfélen számtalan röpédulát is nyomnak az emberek kezébe, mely mind a zsidók, de különösen a zsidó sajtó ellen agitálnak.

(Folytatjuk.)

Magasabb szellemi képesség

Önt arra szoktatták, hogy elhiggye, miszerint a Pénzvilág, Kereskedelem és Ipar fejedelmei sikerüket magasabb szellemi képességük révén alapították meg. Gondolkozt-e már afélett, hogy a vasutak Harriman és Hill halála után is közlekednek? Hogy a bankok az idősebb Morgan elhalálása dacára is folytatják működésüket? Hogy az acélpár nem omlott össze Frick és Carnegie elhalálásával és hogy ha valami rettenetes csapás folytán az ország összes kapitalistái hirtelen elhalálnának, az ipari működés egy napra sem szűnne meg? Az ipari és pénzügyi Mágnaók hatalma a multban azért volt nagy és jelenleg a töké tulajdonosi azért játszanak vezető szerepet, mert tanulságuk előttük lebegett, hogy a meggazdagodásnak egyedüli módja:

DOLGOZTASSA A PÉNZÉT

Ez nem egy olajforrás spekulációja, avagy föld parcellázási tervezettség, sem pedig legegyszerűbb szállodaló bányászvények elhelyezése. Mi Bankárok Korporációja révén Banki és Pénzügyi műveletekkel foglalkozunk, melyeknek alapja a kormány statisztikájára szolgál a multból és felfogásunknak az az alapja, ami milliók fejében forog (együttműködés, nem pedig egynehány ember beszáskodása), mi felhívjuk az átlagos embereket a vállalkozásban részt venni.

VIZSGÁLJA MEG.

Nem kérünk semmi egyebet, mint vizsgálatot. Nem reméljük, hogy Ön most meggyőződhetik és nem kíséreljük meg Önt e hirdetésünk révén meggyőzni. De azt reméljük mindennek dacára, hogy felkeltjük érdeklődését annak, aki felismeri az üzleti tényeket, írjon részletekért — pénzt jelent az Önnek.

J. GREEN & COMPANY, Inc.

110-112 WEST 40th STR., NEW YORK CITY.

**ALAPTOKE, TARTALEK ES BETETEK OSSZEGE**  
\$2,124,426.00

PENZKULDES MAGYARORSZAGBA ES A VILAG MINDEN RESZEBE.

**HAJOJEGYEK A LEGJOBB ES LEGGYORSABB GOZOSOKRE.**

UTLEVELET INGYEN MEGSZERZEZZUK

**KOZJEGYZOI UGYEK PONTOS, LELKI ISMERETES ELINTEZESE**

**MAGYARORSZAGBA ES A MEGSZALLOTT TERULETEKRE SZOLO OKIRATOK HITELESITESE.**

EGY DOLLAR NAPONTA

nem sok. Hét dollárt hetenként mindenki megtakaríthat, ha dolgozik. Kijűde el hetenként pontosan a 7 dollárt vagy esetleg többet és mi pénzt mint

Kamatkozó Bankbetétet

kezeljük, pénze a kamatokkal napról-napra szaporodik. Egy dollárjával naponta, husz év alatt 7300 dollárt takarít meg, de ezen idő alatt pénzének kamatja is 4000 dollárt tesz ki, úgy hogy összesen 11,300 dollárja lesz. A 4000 dollár kamatot ugy kereste, hogy pénzt értetlenül hagyta és az maga helyett dolgozott.

MINDEN ESHETOSÉGGEL SZÁMOLNI KELL,

megbetegedhetik és kieshetik a munkából. Ha van megtakarított pénze, nem retteg a betegségtől, nem fél a munkanélküliségtől, hanem bizalommal néz a jövőbe és ha megöregszik,

NEM SZORUL SENKIRE

mert megtakarított pénzéből is nyugalmasan megélhet. Kezden meg ma takarítani és küldje első betétjét hozzánk. Mi betétkönyvét azonnal elküldjük és kíványszafára pénzt bármikor visszafizetjük. Felvilágosítást és tanácsot bármily ügyben készségesen adunk.

NÉMETH JÁNOS ÁLLAMI BANK

1597 SECOND AVENUE, Corner 83rd Street, New York City.

FIGYELMEZTETES A MAGYAR PIPASOKNAK.

Versenyre hívom az összes versenytársaimat, hogy nemes jobb dohány, mint a VICTORIA PIPADOHÁNY, tekintet nélkül a fizetett árakra. Követeljen a kereskedőtől VICTORIÁT és ne fizessen többet 21 centnél. Szelvény nemes, csak jobb dohány. Ha nem kaphatja a boltjában, írja meg és mi gondoskodunk, hogy megkaphassa. A kereskedő, aki nem akar VICTORIÁT eladni, az a tulnag haszonnak a hive.

H. REYNOL

803 Dickinson Street, Philadelphia, Pa.

MAGASABB SZELLEMI KÉPESSÉG

Önt arra szoktatták, hogy elhiggye, miszerint a Pénzvilág, Kereskedelem és Ipar fejedelmei sikerüket magasabb szellemi képességük révén alapították meg. Gondolkozt-e már afélett, hogy a vasutak Harriman és Hill halála után is közlekednek? Hogy a bankok az idősebb Morgan elhalálása dacára is folytatják működésüket? Hogy az acélpár nem omlott össze Frick és Carnegie elhalálásával és hogy ha valami rettenetes csapás folytán az ország összes kapitalistái hirtelen elhalálnának, az ipari működés egy napra sem szűnne meg? Az ipari és pénzügyi Mágnaók hatalma a multban azért volt nagy és jelenleg a töké tulajdonosi azért játszanak vezető szerepet, mert tanulságuk előttük lebegett, hogy a meggazdagodásnak egyedüli módja:

DOLGOZTASSA A PÉNZÉT

Ez nem egy olajforrás spekulációja, avagy föld parcellázási tervezettség, sem pedig legegyszerűbb szállodaló bányászvények elhelyezése. Mi Bankárok Korporációja révén Banki és Pénzügyi műveletekkel foglalkozunk, melyeknek alapja a kormány statisztikájára szolgál a multból és felfogásunknak az az alapja, ami milliók fejében forog (együttműködés, nem pedig egynehány ember beszáskodása), mi felhívjuk az átlagos embereket a vállalkozásban részt venni.

VIZSGÁLJA MEG.

Nem kérünk semmi egyebet, mint vizsgálatot. Nem reméljük, hogy Ön most meggyőződhetik és nem kíséreljük meg Önt e hirdetésünk révén meggyőzni. De azt reméljük mindennek dacára, hogy felkeltjük érdeklődését annak, aki felismeri az üzleti tényeket, írjon részletekért — pénzt jelent az Önnek.

J. GREEN & COMPANY, Inc.

110-112 WEST 40th STR., NEW YORK CITY.

A türelem határán.

WASHINGTON állam Centralia városában a fegyverszünet megkötése napjának évfordulóján, a parádés felvonulás alatt négy kiszolgált katonát löttek agyon. A hírek szerint a katonákat anarchisták ölték meg. Az kétségtelen, a meggyilkoltakat épen ugy Amerika ellenségei ölték meg, mintha az európai harcterek valamelyikén estek volna el. Haláluk nemcsak Centralia városa nemcsak Washington államra tartozik, hanem tartozik az egész Egyesült Államokra is.

A lövöldözés aközben történt, hogy a kis, nyolcezer lakosú városkában parádés felvonulások tartották a háborúból visszatért veterán amerikai katonák. A felvonulók a maguk katonai egyenruháját viselték samint annak az épületnek közelébe értek, ahol az I. W. W. szervezetnek vannak helyiségei, az épület tetőzetén elhelyezkedett merénylők sortűzet zúdították rájuk. Három ember azonnal meghalt, több megsebesült; ezek közül egy csakhamar szintén kiszenvedett. A parádés felvonulás természetesen rögtön felbomlott s a veteránok körülfozták az épületet. Tizenhat gyanúsított egyént tartóztattak le ott nyomban s nagymennyiségű löszert és mindenféle anarchista nyomtatványokat koboztak el.

A szövetségi és állami hatóságok természetesen mindent elkövetnek avégre, hogy a tetteseket az igazságszolgáltatás széke elé állítsák s hogy azokra a gyilkosság miatt teljes szigorúsággal suttson le a törvény. Ebben az esetben azonban nem elégséges csupán maguknak a gyilkosoknak büntetése. A törvénynek el kell bannia megfelelő módon azzal a szervezettel is, amelynek a gyilkosok tagjai s lehetetlenül kell tenni, hogy ilyen szervezetek a maguk romboló tanításait akadálytalanul terjeszthessék országwide, az egész amerikai népnek s magának az Egyesült Államoknak veszedelmére. Az Egyesült Államokban nincs s nem lehet helye olyan szervezeteknek és intézményeknek, amelyek vakmerő nyíltsággal fondorkodnak azon, hogy ennek az országnak alkotmányos intézményeit és kormányát erőszakkal tönkretegyék.

Ehez a Centraliában elkövetett négyeszeres gyilkossághoz fogható gaztett aligha fordult még elő az Egyesült Államok történetében. Érthető, ha az eset felháborította az egész amerikai népet, amely most már kész a legmesszebbmenő támogatásban részesíteni minden államban a hatóságokat, mikor arról a munkáról van szó, hogy az anarchistákkal és társaikkal le kell számolni. Ma már tisztában van vele az egész közvélemény, hogy micsoda romboló erők veszélyeztetik az egész országot.

Vannak, akik azt állítják, hogy a centraliai gyilkosságnak végső okát is szintén a megbecsülésnek és türelmességnek abban a politikájában lehet megtalálni, amit Amerika a bevándoroltakkal szemben folytatott. Ilyen esetekben mindig meg van a hajlandóság arra, hogy a történetekért a bevándorlót állítsák oda bűnbaknak, akármennyire elenyésző csekélyesség is köztűnik a radikális forradalmárok száma. A bevándoroltak hasonlóképpen elmondhatják magukról, hogy eleget folytatták a megbecsülés és türelem politikáját a közöttük felburjánzó anarchista elemekkel szemben. Legfőbb ideje, hogy odaálljanak a törvény mellé akkor, amikor a forradalmárok ártalmatlanná tételéről van szó. Azokkal szemben, akiknek fegyvere a golyó, a bomba, a dinamit, oktalanság a szeretet fegyvereivel küzdeni.

Amerika eddig mindig büszke volt arra az elnevezésre, hogy "az alkalmak hazája"; azonban egészen természetes, ha tiltakozik és védekezik az ellen, hogy menedékhely és szabad vadászterület legyen a világ minden sarkából ide készülő anarchistáknak, vörös radikálisoknak. Az alkalmaknak ebben a hazájában a bevándoroltak milliói találtak igazán új alkalmakat és új hazát. Miért tűnének el azt, hogy egybeforradásukat Amerikával megihisítsák azok, akik a törvényes rendnek erőszakos felforgatásán bombával dolgoznak nemcsak itt, hanem a világnak minden sarkában.

A centraliai gyilkosság véget vetett Amerika türelmének. Erélyes intézkedések kezdődtek a törvényes rend ellenségei ellen. Az itt élő idegenzármarásúak tartoznak vele ugy Amerikának, mint saját maguknak, hogy kiközösítsék maguk közül az ilyen elemet.

A GALICIAI KÉRDÉS.

Valószínűen Lengyelországnak itélik meg Galiciát a szövetségsek.

Páris, nov. 16. — Nagy a Lloyd George nemrég ugy nyilatkozott, hogy Galícia legyen öt évig lengyel kormányzat alatt s azután döntse el, hogy Ukrajnához akar-e csatlakozni. A lengyelek ellenük ezt, ugy vélekedve, hogy Galícia az öt éves próbaidő alatt állandó nyugtalanságnak volna színelve az egymással ellentétes lengyel és rutlián propaganda miatt. Anglia Oroszországtól vár Galícia sorsára vonatkozóan véleményét.

Kiss Emil

433 SECOND AVE., NEW YORK, N. Y.

KITÜNTETETT NEMETEK.

Stockholm, november 16. A fizikusoknak kitűzött Nobel-díjat 1918-ra Max Planck német tanárnak, míg az 1919-ikét Stark német tanárnak ítélték oda. A vegyészeknek kitűzött Nobel-díjat pedig 1918 évre Fritz Haber berlini egyetemi tanár kapja.

SZABA

Akar Ha

TRANS 203 TEN

Tel. Farr

KUNÉKAT AZ OSZTRA

A magyar k

NINCSEN

Még csak a sz

Mint a b

emü budape

Mert meg

tarított pénz

Jogási elj

ból, a végző

SZABAD

AR

Columbus, r

FIG

A CUKORK

Washington,

UT

beszerzése

IFJ.

437 PE

PITTSBU

UTLEVE

PONTOS

JO

PENNSY

OLLÁR NAPONTA

Hét dollárt heten- denki megtakarít- dolgozik. Küldje el pontosan a 7 dol- y esetleg többet és et mint

ozó Bankbetétet

... pénze a kamatok- pról-napra szapor- óv dollárjával napon- év alatt 7300 dollárt meg, de ezen idő- zmények kamataja is ollárt tesz ki, úgy- szenen 11,300 dollár- A 4000 dollár kama- kereste, hogy pén- tetlenül hagyta és az elyett dolgozott.

EN ESHETŐSÉG-

ZÁMOLNI KELL,

egedhetik és kieshe- munkából. Ha van arított pénze, nem a betegségtől, nem munkanélküliségtől, bizalommal néz a jó- ha megöregszik,

ZORUL SENKIRE

egtakarított pénzéből almasan megélhet- jen még ma takarita- tuldjé első betétjét. Mi betétkönyvét elküldjük és kíván- pénzét bármikor zetjük. lógositást és tanácsot ügyben készségesen

METH JÁNOS

LAMI BANK

EGOND AVENUE, r 83rd Street, ew York City.

A MAGYAR

AK.

enyrtáimat, hogy nincs PIPADOHANY, tekintet

TORIAT

és ne fizessen csak jobb dohány. Ha eg és mi gondoskodunk, í nem akar VICTORIAT íre.

NOL

Philadelphia, Pa.

ZELLEMI

ÉG

... elhagyja, miszerint Ipar fejedelmét si- pességük révén ala- már afelett, hogy a ála után is közleked- bb Morgan elhalálo- kődésüket? Hogy az ok és Carnegie elha- mi rettenetes csapás- alistái hirtelen elha- egy napra sem szün- i Mágusok hatalma jelenleg a töké tulaj- jó szerepet, mert ta- gy a meggazdagodás-

A PÉNZÉT

... spekulációja, avagy sem pedig levegőben elhelyezése. Mi Ban- nki és Pénzügyi mű- neknek alapjául a kor- multból és felfoga- sállók fejében forog gynehány ember ha- átlagos embereket a

MEG.

... et, mint vizsgálatot- t meggyőződhetik és detésünk révén meg- lennek dacára, hogy aki felismeri az írt - pénzt jelent az

PANY, Inc.

NEW YORK CITY.

SZABAD A HAZAUTAZÁS.

SZABAD A PÉNZKÜLDÉS.

Akar Hazautazni? Akar az óhazába pénzt kül- deni? Forduljon hozzánk.

TRANSATLANTIC EXCHANGE, INC.

203 TENTH AVE., CORNER 22nd STREET, NEW YORK, N. Y.

Tel. Farragut 7232..

KUNÉKAT NEM ADTA KI

AZ OSZTRÁK KORMÁNY

A magyar kormány első hiva- talos kiadásti kérelmét az osz- trákok alaki okokból elutasít- tották.

NINCSEN BIZONYÍTÉK.

Még csak a színezetet sem haj- landók tűrni a politikai üldö- zések a megszokott kommu- nistákkal szemben.

Mint a bécsi lapok Az Est- emü budapesti lap tudósítása nyomán megállapítják, az osz- trákok kormány a magyar kor- mánynak első hivatalos átira- tait Kun Bélának és kommunis- tá társainak kiadására íránt határozottan elutasította, kijel- lentvén, hogy az ellenük felho- zott közönséges bünéselekmé- nyeket illetően nem áll elegendő bizonyítékot fennforogni. Az elutasító végzésben kijelen- ti a kormány, hogy a politikai üldözések még csak a látszat- t sem hajlandó megengedni.

A végzés megjegyzi azt, hogy a magyar kormány által kért kiadások felett érdemben nem is lehetett határozni. A Kun Béla és társai ellen kibocsátott elfogatói parancsban nincse- nek felhozva az időpontjai az állítólag elkövetett bünéselekményeknek és a mellékelt bizo- nyítási anyag egyáltalán nem elegendő.

Jogási eljárás szempontjá- ból, a végzés szerint, egyálta- lán nem elegendő az, hogy a magyar kormány Kun Belát és kommunista társait, mint a ma- gyar kommunista kormány ve- zetői felelőseké teszi a kor- mányzatuk alatt elkövetett tul- pápásokért, hanem igazolni kell azt, hogy akár személye- sen, akár közvetlen összeköte- tésben tényleg résztvettek egyes személyek meggyilkolásában és más területek rőt bünéselekményében.

SZABAD ALMABORT

ARULNI.

Columbus, nov. 16. John J. Price államügyész úgy döntött, hogy Ohio állam jelen törvé- nyei szerint egyáltalán nem tilos almabornak és szőlőmst- nak a gyártása és árusítása. Az államtitkár szerint mind- két ital addig árusítható, amíg erjedni nem kezd.

FIGYELIK

A CUKORKERESKEDŐKET.

Washington, nov. 16. A szö- vetségi hatóságok országsszer- te azt a parancsot kapták, hogy szigorúan figyeljék meg a cu- korkereskedőknek az üzemei, mert alapos az a gyanu, hogy meg nem engedték és törvény- telen árusított folytatnak. A beérkezett jelentések szerint sok helyütt 25 centjével fonton ként "vesztetetik" a cukrot a derék kereskedők.

UTLEVELEK

beszerzése végett a legelőszerebb ha mielőbb be- jönnek irodamba, ne vesztessék az időt, ne fo- lyamodjanak ismeretlen ügynökökhöz.

IFJ. NÉMETH JÁNOS, BANKÁR

437 PENN AVE. 231 W. GIRARD AVE. PITTSBURGH, PA. PHILADELPHIA, PA.

irodája itt van közelükben a hol UTLÉVEL, HAJÓJEGY ÉS PÉNZKÜLDÉSI ÜGYEIKET személyesen intézzetik el.

PONTOS KISZOLGÁLÁSÉRT SZAVATOLOK.

JOHN NEMETH, JR. BANKER

PENNSYLVANIA ÁLLAM ELLENŐRZÉSE ALATT.

NEW YORK CITY.

88 ellen fogvatartási parancsot adott ki avval vádolva őket, hogy összesküdtek a kormány megdöntésére.

A parancsot Charles Petrov- skynak, az igazságügyminiszter rendkívüli megbízottjának ké- resésére adta ki Brockway bizo- tos.

Spokanején letartóztatták John Gradyt, a spokaneji I. W. W. védelmi alap volt közéletét a szindikalizmus ellen hozott törvény megsértésének vádjá- alatt. Az Amerikai Legió is el- fogott három I. W. W. tagot. A rendőrség és a szövetségi detektívek South Bendben har- mincöt I. W. W. tagot fogdos- tak össze s börtönöztek be.

Gróf Andrássy Gyula védelmébe veszi a volt trónörökösöt.

Folytatás az 1. oldalról

tartja ugyan valami szerese- seknek a javaslatokat, azonban nem fog azok elébe akadályo- kat gördíteni.

Azt az állítást, hogy: "fűtü- lők a magyar alkotmányra", Ferenc Ferdinánd sohasem tel- te Andrássy előtt. Kijelentette, tudja, hogy öt nagy magyar- lónak tartják, azonban ő ellen- sége a zsidóknak, de nem ellen- sége a magyaroknak. Mint mondotta, mesterségesen tart- ja magát vissza, hogy Buda- pestre menjen, mert bizonyos körök féltékenyek.

Később egy alkalommal, ka- tonai kérdésekben ismét auden- ciát kért Andrássy Ferdinánd- tól, azonban az utóbbi ekkor ke- rekken elutasította.

Nagy erővel fordul a kormány a tulzó radikálisok ellen.

Folytatás az 1-5 oldalról

ban sikereket is tudott felmu- tatni és, hogy az országnak az ez irányból származható vesze- delmekre is elő kell készülnie. Az igazságügyminiszter többek között ezeket mondotta:

"Az ország az életének iga- zas válságos óráit él most. El- érkezett az idő arra, amikor ki fog tűnni, hogy vajjon van-e elég ereje a kormánynak ahhoz, hogy a népet a veszedelmőtől megóvja, amely veszedelmet egy bizonyos csoport a saját előnyé- re zudítana a nemzet nyakába."

"Olyan emberek vannak az Egyesült Államokban, akik nem rokonszenveznek a mai kor- mányformánkkal és nem tiszté- jük az intézményeinket. Ezek az oroszországi fejtelenséget szer- retnék átültetni ide Amerikába. Egyrésztünk már befolyásra is jutott a munkásszervezetekben, míg mások ezeken kívül terjesz- tik a tanaikat, hogy a szerveze- tek józan és hazafias vezetőinek a kezeit megkötözhessek."

Az igazságügyminiszterium, egyelőre folytatni kívánja a megkezdett hajszát és ószefog- dossa a gyanusítottakat. Az idegeneket, akikre rábizonyul a törvényellenes cselekmény, to- vábbra is deportálni fogják. A többi aztután a kongresszus lesz hivatala megfelelő törvényhozá- si intézkedéssel intézni és, hogy erre meg is van a hajlan- dóság a kongresszusban, arról csak enyhé változtatásokat kö- vetelnek a szerződésen. Ettől a csoporttól különösen sokat várnak a békeszerződés hívei.

Megkezdik az alkut a bányászok és a bányatulajdonosok.

Folytatás az 1. oldalról

ban állapodtak meg, hogy a ré- gi módszert alkalmazzák, vagyis azt, hogy a központi szentere- tek (nyugati Pennsylvania, W. Virginia, Indiana, Illinois, Ohio) képviselői megtárgyalják a maguk kérdéseit és megkötik az egyezséget, amely alapul fog szolgálni az egyéb szentere- tek béralkudozásainál. Ezt megelő- zően azonban csaknem kenyér- nyiben a bányatulajdonosok ke- tőrsére került a dolog, ameny- rökön visszatartották Wilson munkügyi miniszter ajánlatát, aki azt akarta, hogy a mostani konferencia határozatai kötele- zők legyenek az összes bányák- ra vonatkozóan is. A bányászok viszont maguk is ezt akarták és elkéserevde követelték azt, hogy a kormány most a bányatulaj- donosokkal szemben alkalmazzon kényszerítő eszközöket és ne mindig őket kényszerítse az en- gedelmességre.

Mikor Wilson munkügyi mi-

SEGÍTSÉGÉRT KIABÁL

aki be hagyja magát csopni utánzó, értéketlen pirulákkal valódi gyomor s vertisztító cukorkák helyett.

Ha baja van a gyomorával, ha nehéz székelés, étvágytalanság, fejfájás, rossz emésztés miatt szenved, akkor ne utánzatot használjon, hanem rendelje meg a valódi

PURGARET

GYOMOR S VÉRTISZTÍTÓ CUKORKÁT.

Egy nagy doboz egy dollar, hat doboz öt dollar. A régi árak Postán küldjük barátságos használati utasítással.

Ha tehát biztos akar lenni abban, hogy nem a szelében hirdettet hamisítványokat, hanem a valódi kágya, akkor küldje a pénzt a rendelést erre a címre:

VÖRÖS KERESZT PATIKA

8901 BUCKEYE ROAD, CLEVELAND, OHIO

niszter látta, hogy ez alapján el nem érhető, megkérdezte, hogy vajjon hajlandók-e a felek minden feltétel és melléklet nélkül bele menni a tárgyalás- sókba olyképp, hogy mindkét fél a saját bérbizottsága által legyen képviselve. Kiemelte, hogy a bányászok ebbe már a konferencia előtt belemertek és, hogy a bányatulajdonosok is csak az a feltételt kötötték ki, hogy a sztrájkrendeletet vonják vissza, ami a bíróság rendelete folytán már meg is történt.

MEGHALT A SZERZŐDÉS

Bizide szenátor, a külügyi bizo- tság elnöke, a harc vezére, kijelentette, hogy a szenátus utolsó ülésén "meghalt a ver- saillesi békeszerződés". A bé- keszerződést visszautasítja a szenátus, ha csak a kisebbség nem fogadja el az összes meg- szorításokat.

"A békeszerződést vagy az összes változtatásokkal fogadja el a szenátus, vagy nem fogadja el egyáltalán". — jelentet- te ki Lodge.

Az elfogadott tíz indítványt 11-29 szótöbbséggel fogadta el a szenátus. A korlátozások belügyi kérdésekre vonatkoz- nak leginkább, így a Monroe elvre, Shantungra, nemzetközi bizottságokra, a Nemzetek Li- gája költségére, fegyverkezé- sekre, a gazdasági harcra és az idegen vagyonjogára.

Minden egyes esetben, az ösz- szes republikánus szenátorok, kivétel nélkül, a külügyi bizo- tság álláspontját fogadták el és minden szavazásnál négy-kilenc demokrata szenátor velük sza- vazott.

Rövidesen végez a békeszerződéssel a szenátus többsége.

Folytatás az 1-5 oldalról

szerezős, változatlan elfogadá- sa mellett, újabb munkát kez- dett egyezkedések érdekében és, minthogy ma már bizonyos, hogy teljes egészében nem meg- keresztül a szerződés, azt akar- ja legalább elérni, hogy lénye- gében megmaradjon és a válto- ztatások ne érintsék a szerző- dés gerincét. Hitehecek szená- tor értekezletre hívja össze a békeszerződés híveit, mielőtt az összes indítványokkal végzett a szenátus. Az értekezlet nyitva áll nemcsak a demokrata szená- torok részére, hanem azelőtt a republikánusok előtt is, akik csak enyhé változtatásokat kö- vetelnek a szerződésen. Ettől a csoporttól különösen sokat várnak a békeszerződés hívei.

A Pénzküldés Napi Árfolyama

(VÁLTOZÁSNAK KITEVÉ)

Table with exchange rates: 100 Czechoslovák korona \$2.40, 100 Jugoszláv korona \$1.70, 100 Román Lei \$4.00

KARÁCSONY AZ ÓHÁZÁBAN

A mostani alacsony árfolyam nagyszerű alkalmat nyújt Csechoslovákia, Jugoszlávia, Erdélybe, Romániába és a többi európai országokba pénzt küldeni. A most feladott pénz idejében ér oda a Karácsonyi ünne- pekre.

AMERICAN EXPRESS COMPANY

FOREIGN MONEY ORDER DEPARTMENT 204 East 9th St. Cleveland, Ohio. 46 Broadway, New York, N. Y.



VÖRÖS KERESZT PATIKA

8901 BUCKEYE ROAD, CLEVELAND, OHIO

Ezek a mérsékelt elemek azt hangoztatják azonban ma, hogy ha már a szenátus többsége döntött a változtatások és fenntartá- sok ügyében, úgyök sem haj- landók messzebb menő enged- ményekre.

MEGHALT A SZERZŐDÉS

Bizide szenátor, a külügyi bi- zottság elnöke, a harc vezére, kijelentette, hogy a szenátus utolsó ülésén "meghalt a ver- saillesi békeszerződés". A bé- keszerződést visszautasítja a szenátus, ha csak a kisebbség nem fogadja el az összes meg- szorításokat.

"A békeszerződést vagy az összes változtatásokkal fogadja el a szenátus, vagy nem fogadja el egyáltalán". — jelentet- te ki Lodge.

Az elfogadott tíz indítványt 11-29 szótöbbséggel fogadta el a szenátus. A korlátozások belügyi kérdésekre vonatkoz- nak leginkább, így a Monroe elvre, Shantungra, nemzetközi bizottságokra, a Nemzetek Li- gája költségére, fegyverkezé- sekre, a gazdasági harcra és az idegen vagyonjogára.

Minden egyes esetben, az ösz- szes republikánus szenátorok, kivétel nélkül, a külügyi bizo- tság álláspontját fogadták el és minden szavazásnál négy-kilenc demokrata szenátor velük sza- vazott.

Rövidesen végez a békeszerződéssel a szenátus többsége.

Folytatás az 1-5 oldalról

szerezős, változatlan elfogadá- sa mellett, újabb munkát kez- dett egyezkedések érdekében és, minthogy ma már bizonyos, hogy teljes egészében nem meg- keresztül a szerződés, azt akar- ja legalább elérni, hogy lénye- gében megmaradjon és a válto- ztatások ne érintsék a szerző- dés gerincét. Hitehecek szená- tor értekezletre hívja össze a békeszerződés híveit, mielőtt az összes indítványokkal végzett a szenátus. Az értekezlet nyitva áll nemcsak a demokrata szená- torok részére, hanem azelőtt a republikánusok előtt is, akik csak enyhé változtatásokat kö- vetelnek a szerződésen. Ettől a csoporttól különösen sokat várnak a békeszerződés hívei.

HAZA MEGY?

— ez még nem ok arra, hogy addig, amíg itt van, pénzére ne vigyázzon.

Sőt — Jobban kell vigyázni, mert az utazáshoz, meg a mi azzal jár, sok pénz kell és okos ember nem teszi ki magát meglepeté- seknek.

Vigyázzon! Legyen óvatos! A dollár ma a legértékesebb pénz a világon s megérdemli, hogy a leggondosabban őrizzze.

Könnyelmű ember otthon tartja pénzét. Okos ember bankba teszi. Olyan bankba, mely négy százalékos kamatot fizet és pénzét felmondás nélkül kívánatra azonnal visszafizeti.

Az én bankom ilyen.

KISS EMIL

133 Second Ave. New York, N. Y.

milyen békekötést csináljon Né- metországgal. Az alkotmány csak azt köti ki, hogy a béke- szerződés megkötéséhez a szená- tus tanácsa és jóváhagyása szükséges.

Barátságos kiegyezés ment- heti csak meg a helyzetet, a bé- keszerződés akkor kerülhet csak tető alá, ha meggyeznek egymással a küzdő ellenfelek. Ellenkező esetben az történet meg, hogy a szenátus egyszerű- hen kimondja, hogy megszünt a háború Németországgal és e- ben az esetben, ha úgy akarja, abban tárgyalásokat kezdhet a békeszerződés megkötése érde- kében, Németországgal az elnök.

AMERICAN EXPRESS COMPANY

FOREIGN MONEY ORDER DEPARTMENT 204 East 9th St. Cleveland, Ohio. 46 Broadway, New York, N. Y.

Bármikor pénzt küld barátságos, kivétel- esen az American Express Company tulajdonos.

A MAGYAR AK.

enyrtáimat, hogy nincs PIPADOHANY, tekintet

TORIAT

és ne fizessen csak jobb dohány. Ha eg és mi gondoskodunk, í nem akar VICTORIAT íre.

NOL

Philadelphia, Pa.

ZELLEMI

... elhagyja, miszerint Ipar fejedelmét si- pességük révén ala- már afelett, hogy a ála után is közleked- bb Morgan elhalálo- kődésüket? Hogy az ok és Carnegie elha- mi rettenetes csapás- alistái hirtelen elha- egy napra sem szün- i Mágusok hatalma jelenleg a töké tulaj- jó szerepet, mert ta- gy a meggazdagodás-

A PÉNZÉT

... spekulációja, avagy sem pedig levegőben elhelyezése. Mi Ban- nki és Pénzügyi mű- neknek alapjául a kor- multból és felfoga- sállók fejében forog gynehány ember ha- átlagos embereket a

UTLEVELEK

beszerzése végett a legelőszerebb ha mielőbb be- jönnek irodamba, ne vesztessék az időt, ne fo- lyamodjanak ismeretlen ügynökökhöz.

IFJ. NÉMETH JÁNOS, BANKÁR

437 PENN AVE. 231 W. GIRARD AVE. PITTSBURGH, PA. PHILADELPHIA, PA.

irodája itt van közelükben a hol UTLÉVEL, HAJÓJEGY ÉS PÉNZKÜLDÉSI ÜGYEIKET személyesen intézzetik el.

PONTOS KISZOLGÁLÁSÉRT SZAVATOLOK.

JOHN NEMETH, JR. BANKER

PENNSYLVANIA ÁLLAM ELLENŐRZÉSE ALATT.

NEW YORK CITY.

NEW YORK CITY.

NEW YORK CITY.

NEW YORK CITY.

NEW YORK CITY.

CLEVELANDI HIREK

AZ ACÉLSZEKRÉNY ROBBANTÓK UJABB RABLÓMERÉNYLETE.

10,000 DOLLART EREDMÉNYEZETT A TIZENNYOLCADIK PRÓBA.

Az E. F. Hauserman Company E. 22nd streeti telephelyén robbantották fel az acélszekrényt. — Már kezdte szégyelni magát a rendőrség, hogy nem tudja a vakmerő bandát kiszékeríteni. — Smith rendőrfőnök külön detektív csapatot bízott meg a rablóbanda kinyomozásával.

Az a rablóbanda, amely teherautókkal és robbantószerkekkel jár acélszekrényeket kifosztani, most követte el a tizennyolcadik kasszarobbanási kísérletét olyan eredménnyel, hogy meg lehet elégedni. Nem kevesebb mint 10,000 dollárt sikerült zsákmányolni a veszedelmes bandának, amelyvel szemben eddig tehetetlennek bizonyult a város rendőrsége.

A rablómerénylet az E. F. Hauserman Company 1729 E. 22nd street telephelyén történt. A rablók a gyáregület hátsó ajtajának betörése után jutottak be a gyárba. Az emeleti műhelyben találtak szerszámokat és nagymennyiségű szappant. A szappannal körülrakták az acélszekrényt, miután a nitrogénert elhelyezték, az volt a céljuk a szappannal, hogy a robbanás dörögét elfojtsák s ez sikerült is nekik. Nem vette észre a rablók garázdálkodását a szomszédság a robbanás idején. Csak reggel fél 6-kor fedezte fel a rablást Mrs. Louise Jackson 2360 E. 89th streeti lakos, a gyár egyik alkalmazottja, amidőn munkára érkezett. Kijeli öre nincs a gyárban.

Az amerikai katonák száma itt egyre fogy, amennyiben sokan térnek vissza az Egyesült Államokba, írja Stofko.

Pénzüink van bőven, mivel egy amerikai dollárért itt 75-90 rubelt kapunk jelenleg. Amikor mássfél évvel ezelőt ideérkeztem, még csak 8-10 rubelt adtak egy-egy dollárért. Az oroszok már megszerették az amerikai katonákat. Ezek is az oroszokat, még pedig annyira, hogy nem egy amerikai katona orosz feleséggel készül vissza Amerikába.

MEGGYILKOLTAK EGY OLASZ KERESKEDŐT.

JOSEPH SCAMBERA AZ ALDOZATA A CANAL ROADON TÖRTÉNT TITOKZATOS MERÉNYLETNEK.

A gyilkos golyója a fején hatolt keresztül. — Azt hiszik, hogy a merénylő Clevelandban rejtezik. — Tíz gyanus alakot tartóztattak le egy másik gyilkosságból kifolyólag.

A Canal roadon, Independencia közelében meggyilkolta valaki Joseph Scambert arieti (Pa.) olasz gyümölcskereskedőt, aki bátyját, Jöhnt, a Hydraulic Pressed Brick Company alkalmazottja jött meglatogatni esütörtökön vagy 200 dollár készpénzzel a zsebében. A gyilkosság valamikor pénteken este történt. Mielőtt a halottasra ráakadtak, megtalálták az áldozat kabátját, mellényét és kalapját. A kalapot szombaton reggel Grant Foster northfieldi farmer találta meg, amint a clevelandi piacra hajtott. Felvette a kalapot s megállapította, hogy véres és hogy golyó hatolt keresztül rajta. Gyilkosságot gyanítva körülnézett s a közeli bokrok közt megtalálta az áldozat holtestét. Azt hiszik, hogy Scambert autójában támadták meg s löttek fejbe. Minden jel arra vall, hogy a gyilkosok autójából löktek az utmenő árokba. Az áldozat kezén börtesztyű volt. Az egyik kesztyű föléig le volt húzva kezéről, mintha megtámadása idején védekezésére készülődött volna Scambert.

Az automobil nyomait követve megállapították, hogy az hirtelen arra az utra fordult, amely Clevelandba vezet. Ebből azt következtették Hanratty sheriff, hogy a gyilkos vagy gyilkosok Clevelandban vannak.

Scambert vonattal akart visszatérni a városba, de valószínűen lekéste a vonatot s ezért kénytelen volt automobil bérlettel. A gyilkosság annak az elhagyott háznak közelében történt, amelyben kirabolták Dr. Fürtös és Moskovitz akroni magyar üzletembereket és Dr. Pólya Lászlót. A clevelandi banditák többnyire nőkel idecsalogatták ki

OROSZ ZENEKAR HANGVERSENYE.

A Women's Club rendezése mellett érdekes hangverseny lesz holnap, november 18-án este 8.15 órakor a 3515 Euclid avenueen levő új Masonic Hallban. A New Yorki Orosz Szimfonikus Zenekar fel fel jejes karmesterének, Modest Altschulernak vezetésével és Sasha Votichenkonak, a hírneves orosz zeneszék közreműködésével.

Votichenko az egyetlen élő művész, aki mestere a tympanon nevű különös hangszernak, amely a 17. században készült s apáról fiúra maradt a Votichenko családban, amióta híres ösük, Pantalion Hebenstridit nászajándékkul megkapta XIV. Lászlótól. Votichenko Európa minden országában meg a királyi udvarokban is nagy sikert aratott játékaival. Tolstoy Leo, a nagy orosz bölcsész és író nagy pártfogója volt Votichenkonak, akit arra kért, hogy sohase játszon mást a tympanonon, mint orosz népdalokat.

Az Orosz Szimfonikus Zenekar az orosz és balkáni zenét ismerteti és egyike azoknak a szimfonikus zenekaroknak, amelyek egész évben hangversenyeznek.

UNCLE SAM MAGYAR NÉGY ÉVI BÖRTÖNT KATONAJASZIBÉRIÁBAN

Stofko János találkozott magyar hadifoglyokkal. — Szerencsések azok a magyarok, akiket az amerikai hadsereg átvett az oroszoktól.

Azok közt az amerikai katonák közt, akik Szibériában harcolnak a bolshevik ellen, vagy pedig egyéb szolgálattal támogatják a bolshevik ellen küzdő szövetséges és orosz csapatokat, sok magyar fiú van. Clevelandi fiú is van közöttük, és pedig az abaujmegeji származású Stofko János, aki mint első őrmester szolgál a Tél hónapban.

Stofko János, akinek szibériai arcképe bemutatjuk olvasóinknak, levelet írt öccsének, a 2863 E. 111th Streeten lakó Stofko Istvánnak s ebben érdekes dolgokat mond el.

Az amerikai katonák száma itt egyre fogy, amennyiben sokan térnek vissza az Egyesült Államokba, írja Stofko.

Pénzüink van bőven, mivel egy amerikai dollárért itt 75-90 rubelt kapunk jelenleg. Amikor mássfél évvel ezelőt ideérkeztem, még csak 8-10 rubelt adtak egy-egy dollárért.

Az oroszok már megszerették az amerikai katonákat. Ezek is az oroszokat, még pedig annyira, hogy nem egy amerikai katona orosz feleséggel készül vissza Amerikába.



Stofko János őrmester.

Még csak szeptember 20-ika van, de már igen hidegek az éjszakák. Egy hónap múlva már hordani fogjuk báránypörös hosszú kabátunkat és keztyűnket. Ez a különleges ruházatunk ebben a hideg országban.

Az oroszok már megszerették az amerikai katonákat. Ezek is az oroszokat, még pedig annyira, hogy nem egy amerikai katona orosz feleséggel készül vissza Amerikába.

Az oroszok már megszerették az amerikai katonákat. Ezek is az oroszokat, még pedig annyira, hogy nem egy amerikai katona orosz feleséggel készül vissza Amerikába.

Az oroszok már megszerették az amerikai katonákat. Ezek is az oroszokat, még pedig annyira, hogy nem egy amerikai katona orosz feleséggel készül vissza Amerikába.

Az oroszok már megszerették az amerikai katonákat. Ezek is az oroszokat, még pedig annyira, hogy nem egy amerikai katona orosz feleséggel készül vissza Amerikába.

Az oroszok már megszerették az amerikai katonákat. Ezek is az oroszokat, még pedig annyira, hogy nem egy amerikai katona orosz feleséggel készül vissza Amerikába.

Dr. Moritz Lowenthal elítélték bódítószerek árusításáért.

A Seovill Ave. és E. 55th Str. sarkán levő Rest Cure Sanitarium tulajdonosát és vezetőjét, Dr. Moritz Lowenthal, akit bűnösnek találtak abban, hogy bódítószereket árusított.

Killiteh szövetségi bíró négy évi fegyházra és 2000 dollár pénzbírságra ítélte Dr. Lowenthal. A szövetségi esküdtszék még májusban bűnösnek mondta ki harminckett rendbeli bódítószerek árusításában.

Dr. Lowenthal az atlantai szövetségi fegyházba fogják szállítani.

FÉNYES ESKÜVŐ.

Nagy Jenő örök hűséget esküdött Pozsgay Mariskával.

Fényes családi ünnepélynek volt színhelye a napokban a West oldali róm. kath. templomban, ahol Rácz János piébanos eskettette össze Nagy Jenőt, szép menyasszonyával Pozsgay Mariskával.

A fényes esküvőn jelen voltak a vőlegény szülei, a sóprómegyei rábaesznaki Nagy Imre és Pozsgay Erzsébet, a menyasszony szülei, ugyanezek sóprómegyei rábaesznaki Pozsgay István és neje, Bella Viktoria.

Vőfélyek és nyoszolyó lányok voltak Simon István és Varga Margit és Balogh Béla és Dorokó Boris.

Násznagyok Kovács Géza és neje, és Óvárdics György és neje. Megjelentek még az esküvőn Pozsgay Ferenc és neje, Lörincz Antal, Majsa Vendel, Simon Miklós és családja, Gaál Pál, Kiss János, és neje, Farkas B. és neje, Keresztes Pál, Kiss Róza, Radó Róza, Pozsgay Bálint, Varga Sándor, Ignácz János és Beöcs János.

A vendégek az esküvő után a 2109 W. 42-ik utcai nászszobához vonultak, ahol Keresztes Pálné és Gaál Pálné által főzött izletes vacsora várta őket. A vacsora és az azutáni tánc kiválóan virradatig tartott a legjobb hangulatban és úgy az új pár, mint a boldog szülők egészségre szép sok felküzönítő hangzott el.

CSALÁDI ÖRÖM.

Nincs boldogabb ember ma széles nagy Amerikában, mint a veszprémegyei, Lovászpátóna községi illetőségű Sárny János, 9316 Kennedy ave.-i lakos, akit neje, Varga Zsuzsanna és hó 11-én egy gyönyörű 9 fontos gyermekkel ajándékozta meg.

Az új honpolgárt és hó 23-án fogják megkeresztelni a Szent Erzsébet hitközség templomában és a keresztelésben János nevet kap.

JO ÉKSZEREK alacsony Bargain áron.

Jöjjön a mi közismert ékszerüzletünkbe, ha jó ékszer olcsón akar venni. Mi már közel 75 esztendő óta folytatjuk az üzletet és vevőinknek mindig a legjobb értékeket adtuk. Nem adunk el olcsó árukat magas áron. A mi üzletünk igazi ékszerüzlet, nem pedig amolyan ékszerstand, vagy állandóan hurokoldó ékszerbolt.



JOS. DeROY & SONS

311-313 Smithfield Street, Pittsburgh, Pa. Szemben a póstaépülettel közel háromnegyed század óta ezen a helyen.

A "Flu" ellen folyik a harc.

Ohio állam egészségügyi hivatalának kiadlma e betegség ellen.

Ohio Állam Közegészségügyi Osztálya szervezetet teremtett az influenza elleni küzdelemre.

Az állami hatóságok ígéretet kapnak az E. A. Közegészségügyi Hivatalától és az Amerikai Vörös Keresztől, hogy a járvány elleni harcban segíteni fogják őket.

Paul Preble kapitány, Washington, D. C. az E. A. közegészségügyi hivatalának tisztviselője azt mondta, hogy az előző járványok története azt mutatja, hogy megismétlődnek, továbbá úgy nyilatkozott, hogy nem igen kell bízni az oltásokban mint orvosságokban.

A Flu-bacillusok mindig a lélegző szerveken át kerülnek a szervezetbe, vagyis a szájon, orron és torkon keresztül. Vegye eljett annak, hogy ezek a bacillusok befészkelődjenek a nevezett szervekbe és akkor nem kapja meg a Flu-t.

A jó bacillus ötó, gyakran használva, hatásos haróó szernek bizonyul. A Turpot orvosság és ápolók ajánlják, mivel a régi terpinin (a régi ismert házi ferteltlenítő szer), kamfor és menthol keveréke tisztá, vegyi alapon.

Szájon fel egy kis Turpot az orrán többször napjában és akkor a Flu bacillusoknak nem igen lesz alkalomuk letelepedni és szaporodni.

Vásároljon egy harminc centes tégely Turpot a gyógyszerészetből, a míg a készlete firt. Az elmult évben nem volt nekik elegendő. Turpo nagyszerű hűlés és vértisztítás eszköz is. Ha minden óvatosság ellenére megkapja a Flu-t, fekdjék ágyba és hívasson orvost. Sokkal veszedelmesebb baj az, semhogy el volna szabad hanyagolni egyetlen óvatossági intézkedést is.

Kövessen el mindent a Flu terjedésének megakadályozására.

ELITÉLT BETÖRŐK.

Az American Railway Express tolvajai 10 évi fegyházát kaptak.

Az American Railway Express akroni (O) hivatalába betörték nemrég és 52,000 dollárt raboltak el. A tettesek kézrekerültek Walter R. O'Rourke és Benjamin Monroe személyében.

Westenhaver szövetségi bíró, miután az esküdtszék bűnösnek találta a két vádlottat, elítélte mindkettőt 10-10 évi fegyházra.

A két gonosztevőt elzárták a válogény szülői, a sóprómegyei fegyházba.

Ugyanezek szombaton írték el Westenhaver bíró Earl Ryland wadsworthi postai alkalmazottat, aki egy levelet felbontott s a benne talált csekkeket 60 dollárra hamisította, majd beváltotta. Ryland öt esztendőre kaptat, amit szintén az atlantai fegyházban fog eltilteni.

ÉRTESÍTÉS

A Woodman Giróó Egyelértés Női Országos Ártyári tagjait, hogy a régi titkár elkötött a városból és az új titkár Miss C. Wagenhoffer kinek címe: 3033 West 100-ik utca, Cleveland, O.



MINDEN MÁSNÁL JOBB

MERT MAGYARORSZAGON KÉSZÜLNEK, NEMZETI ÉNEKESEK ÉS ZENÉSZEK ALTAL.

TISZTABB ÉS ERŐSEBB A HANGJUK, MINT MÁS LEMEZE.

EGY TARTÓS ZAFIR GÖLYÖVAL JÁTSZANAK.

NEM KARCOLÓDNÁK ÉS NEM KOPNÁK EL.

JÁTSZATHATÓK BARMILY MÁS GÉREN IS.

NEM KERÜLNEK TÖBBE, MINT MÁS.

10 inches nagyság ... ára 85 cent

- 1525 Volt nekem egy szép szeretőm ( Király Ernő. De jó, ha van egy kicsi fészék ( Király Ernő. 1534 Elszállnál-e, dalosmadár ( Király Ernő. Arnyas zöld kicsi kertben ( Király Ernő. 1516 Göre Gábor nótáink ( Gondör Aurél és Társulata. Baksa hiszekegy ( Gondör Aurél és Társulata. 1503 Alom keringő ( Berkes Béla cigánybandája. Végre egyedül ( Berkes Béla cigánybandája. 1518 Minden asszony csokra termett ( Solti Hermin, kupaénekesnő. Ne menj róssám mulatni ( Solti Hermin, kupaénekesnő.

Kérje a kereskedőtől a havonként megjelenő magyar lemez-jegyzéket. — Érdekelni fogja.

Pathe Freres Phonograph Co. 13 GRAND AVENUE, BROOKLYN, N. Y.

A DOLOGHÁZ ELNÉPTELENEDEK.

A prohibíció javára írják a rabok megfogytatkozását.

Braund parole officer szerint a warrenvillei dologházban sohasem volt még olyan kevés rab, mint jelenleg. Ezt nem annak tulajdonítja Braund, hogy a rabok hágyzámban szöktek meg az utóbbi időben, hanem annak, hogy a prohibíció folytán kevesebb a részeg

FELHÍVÁS.

Mindazok, kik a West 50-75-ik utcák között, a Lorain Ave. közelében laknak és a Szabadságot nem tudják kapni, sziveskedjenek elmeiket West sideoi irodánkban leadni.

Orosz Szimfonikus ZENEKAR HANGVERSENYE. Modest Altschuler, karmester vezetésével és Sasha Votichenko, az egyedülálló legjobb Tympanon művésze részvételével. NOV. 18-AN ESTE 8-15. A New Masonic Hallban. kedden. Jegyek ára: \$1.00, \$1.50 és \$2.00. — Előre válthatók Buecschernél. 269-271.

\$100.000 értékű készlet

az Egyesült Államok harseregének és tengerészetének felszerelési raktárából és volt hadsereg szállítók cikkeiből

Hihetetlenül olcsó áron

Cipők, gummicizmák, blanketek, ingek, alsóruhák, báránypörbélésű télikabátok, esőkabátok, felöltők, sweater kabátok, harisnyák és sok egyéb áru, amelyeknek felsorolására nincs helyünk.

RENDKIVÜLI! RENDKIVÜLI! A megnyitás alkalmából a következő specialitásaink vannak: Karó syrup, 10 doboz ... 80c Karó syrup, 5 doboz ... 40c Rendkívül jó minőségű ... 45c

Pittsburghi irodánk megnyílik szerdán, November 19-én.

Használja ki a jó alkalmat, amely a drágaságot elfeledtetl. — Keresse a nagy cégtáblákat.

FEDERAL STORES COMPANY 208-10 SIXTH AVENUE, PITTSBURGH, PA. A Liberty Streettel szemben

SEGITSE NÉLKÜLÖZŐ ROKONAIT.

KULDJÖN KARACSONYRA PÉNZT nekik, vegyen készpénz koronát s küldje el ajánlott levelben.

PAUL FODOR Branch Agent: American Express Co. 2609 Lorain Ave. Cleveland, Ohio



LETARTÓZT PÁL

New Brunswick kormány ember ter és Kossek bereket letartoz linkafözessel a resni. Wiener sán páinka g seges egész tak és már is munka, a mid emberei a mit embert munkát tóztatták. Min börtönbe zártak alkalmával vezetik társuk aki állításuk szélte, hogy mi hogy könnyűen csinálhatnák. A kihagyásúlag Boblikot tartni és a törv váta arra, hogy mérjen ki elle lom megszégese

LEVÉL SZ

Highland P mes István he let kapott Szg rától és két meg foglytól. Az a kisbaesoni Benedek Ignác kánessétől, Ez Bodosi Lajost romszék megre Albert pedig a ló, keresi Nagy

Segítséget k tól Péter Gáó tanító fia, B szintén kisba Gnyla, aki Her Mindannyian borban vannak Krasnojarsk Szibéria.

ELHUNYT

Pittsburgh, E nos borsódme származásu ma ban Fodor Ist házánál október korában elhun kinek Magyar maradt, nagy ték örök nyu metésén a E Egylet 34-ik hóriul sokan je az elhunyt e ja. Koporsója szertartást ref. esperes-lel

Hazav Figye

ANIK az óhasa u mielőtt meg áldoztatá

híszlómmal ík háza den keltetésen az levélet, utasít jogyet mérésle Tanács tagyca litas jut

Hazav Magy

MOLDOVA 226 SEVEN CORNER NEW YO T. HONFITA ík háza VAGY: Késő VAGY: A M VAGY: Barm pénzt le belül ér

FEK AKAR: On letokre, SZÜKSÉGE ügyek IFJ. FR 1987 GRAND Souf 9328 COTTA

MAGYAROK AMERIKÁBAN.

LETARTÓZTATOTT PÁLINKAFŐZŐK.

New Brunswick, N. J. — New Brunswickon e hó 10-én a kormány emberei Wiener Péter és Kossek József nevű embereket letartóztatták, akik pálinkafőzéssel akartak pénzt keresni...

ELFOGOTT KÉSELO MAGYAR.

Tottenville, N. Y. — Az Oak streeten lakó Tóth Józsefet a rendőrség késelés miatt tartja fogva. Tóth József a New Dorpon lakó Kocs Istvánt alaposan megszurkálta, mire a sebesült a rendőrségen megjelent és panaszt emelt...

ÉN CSAK FÉRFIAKAT KEZELEK.

DR. HOWELL 31 SOUTH HOWARD STR. AKRON, OHIO. Advertisement for a doctor specializing in men's health.

CHICAGO ÉS KÖRNYÉKE

HIREK EAST CHICAGO, HAMMOND, WHITING S A CALUMET VIDÉKRŐL.

Temetések. Pár napja múlt, hogy temették East Hammond egy régi szabású magyart: Fa Istvánt. 13 évig volt East Hammond lakosa...

HIRTELEN HALAL.

McKeesport, Pa. — Almásy Lajos mekeesporthi fiatalember a minap éjjel váratlanul elhunyt. A fiatal embert álmában ölte meg a szívizületés egy, hogy mikor anyja reggel fölbeszrenti akarta, már csak holttestét találta az ágyban...

LEVÉL SZIBÉRIÁBÓL.

Highland Park, Ky. — Nemes István honfitársunk levelet kapott Szibériából a sógorától és két más magyar hadifoglytól. Az egyik hadifogoly a kisbaconai (Udvarhelym.) Benedek Ignác levelet kért...

SZOMORU HIREK.

Levél az abaujmegyei Aj községből. Mercer, Pa. Porkoláb József, akinek címe R. F. D. 7, House 50. Mercer, Pa. levelet kapott az abaujmegyei Aj községből, amelyben szomorú híreket közölnek vele...

ELHUNYT MAGYAR.

Pittsburgh, Pa. — Nagy János borsodmegyei, balajthi származású magyar Pittsburghban Fodor István Dyke streeti házánál október 31-én 44 éves korában elhunyt. Az elhunyt, kinek Magyarországon özvegye maradt, nagy részvétellel helyezték örök nyugalom helyére...

Hazavándorlók Figyelmébe!

Mielőtt még szélhámosok áldozatánál esnének, figyelmeztetjük a hazavándorlókat...

Hazavándorlási Magyar Ház

MOLDOVAN GYÖRGY 226 SEVENTH AVENUE CORNER 23RD STREET NEW YORK CITY.

T. HONFITÁRSAIM: Ha pénzüket megbízható Bank által akarják haza küldeni családjuknak. VAGY: Későbbi használatra Koronát óhajt vásárolni; VAGY: Magyar Póstatársakba óhajtja pénzt áthelyezni; VAGY: Bármely megbízható területen lévő Bankban szándékozik pénzt letétül küldeni, avagy akarja, hogy hazulról rövid időn belül értesítést kapjon pénzükről, akkor küldje:

FEKETE ÉS FIA BANKÁROK által.

AKAR: Ön haza utazni Magyarországra, vagy megszállt területre, ha igen, írjon vagy jöjjön személyesen. SZÜKSÉGE van Önnek magyar ügyvédre, vagy Közigazgató ügyek elintézésére, ha igen, forduljon bizalommal IFJ. FEKETE JÓZSEF ÜGYVÉDHEZ.

FEKETE ÉS FIA BANKÁROK

1957 GRAND AVE. & Corner ROBEY. Telephone: Seloy 3968 South Side-on: FEKETE ÉS KASSAY 9328 COTTAGE GROVE AVENUE. CHICAGO, ILL.

CHICAGO ÉS KÖRNYÉKE

Temetések. Pár napja múlt, hogy temették East Hammond egy régi szabású magyart: Fa Istvánt. 13 évig volt East Hammond lakosa...

East Chicagóban egy kis iskolás gyermeket temettek nov. 13-án. Még kedden este 11-én nem volt komoly beteg szerdán reggel már meghalt. A Sándor István fia Sándor János. Három fiú közül a legkisebb, a legkedveltebb. Mindössze öt évet, öt hónapot élt. Megható temetésre az east chicagoi templomban folyt le. Kesergő szülei igen szép temetést rendeztek a kedves kis fiacskójuknak.

Gyűjtés és mozgolódás a hazai inségsek segélyezésére. Mint más magyar telepen, úgy itt East Chicagóban is megindult a mozgalom, a ref. Nőegylet tagjai már két hete gyűjtenek és bármi rendelkezésre állnak. Minden ajándékot értékesíteni...

OLCSÓ pénzküldés

érdeklí most az összes nemzetiségeket, de főként az amerikai magyarokat.

BIZTOS pénzküldés

még inkább kell, hogy érdekelje azokat, a kik pénzt akarnak küldeni szükségét szenvedő hozzátartozóiknak.

- AZ OLCSÓ PÉNZKÜLDÉS BIZONYITÉKA 1000 MAGYAR KORONA \$12.00 1000 korona Czecho-Slovákiába \$24.50 1000 korona Jugo-Szláviába \$17.00 1000 román Lei Erdélybe \$43.00 Átutalási költséggel együtt.

A biztos pénzküldés bizonyítéka: Amerika egyik legrégebb és legnagyobb Bankja, mely 70,000,000 dollár vagyonnal és több mint 100,000 betevővel rendelkezik.

THE STATE BANK 378 Grand Street, New York, N. Y. Amely üzletfeleit tisztességesen és becsülettel szolgálja már évtizedek óta.

akarnak a nemes célra. Azért kívánatos, hogy minden east chicagói és vidéki magyar felkeresse és áldozzon. A ki a nevé alatt hajlandó külön is adományozni, hisszük, hogy a Szabadság t. szerkesztőjének a szíveséből az adományt a nyilvánosság előtt is nyugtázzuk. Az összejevetel már nov. 23-án, vasárnap délután kezdődik s tart éjfélig és tovább. A nők gondoskodtak arról, hogy közben igaz magyar zene mellett tánc is legyen.

Sloan's Liniment Keep it handy Életmentésre nagyszerű házi orvosság.

Halálozás. Alóhírt értesitem a Nagy János, balajthi (Borsod megye) illetőségű barátait, rokonait, földieit és ismerőseit, hogy Nagy János október hó 31-én, egy évi betegség után elhalálozott. Egyben köszönetet mondok mindazoknak, akik a temetésén megjelentek és virágokkal fejezték ki részvétüket. Fodor István, 2 Dyke St. Pittsburgh, Pa. (Hird.) 271. 279

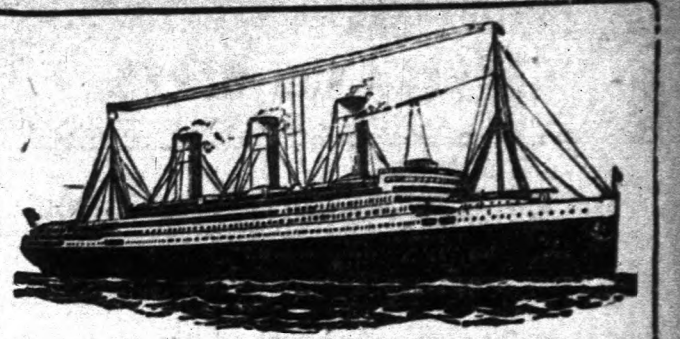
PENKÜLDÉS teljes felelőség mellett Czecho-Slovákia, Jugo-Szlávia, Erdély és más országokba olcsó napi áron az AMERICAN EXPRESS COMPANY UTJÁN.

NINCSEN PÁRJA AMERIKÁBAN A Négyes dohányynak

VÁLSÁGOS ÁLLAPOTU BETEGEK ROLAX

Hajójegyek eladása Európába vagy Európából ide. Pénzküldés Magyarországra bármely részbe. — Kamatot fizetünk takarékbetétre. JACOB GOLDBERGER, Bankár

ÖNNEK JÓ KEZELÉS KELL. PROF. DR. MOORES SPECIALISTÁK MINDEN BETEGSÉGEN A LEGJOBB KEZELÉST GARANTÁLJÁK.



SZABAD AZ UT MAGYARORSZÁGBA! Az óhazába visszavándorolni szándékozik forduljanak bizalommal hozzánk. NEMZETKÖZI HAJÓJEGYIRODA (INTERNATIONAL STEAMSHIP AGENCY)

HAZAI MÓDRA GYÁRTOTT LIPTÓI TURÓ Kapható 5, 11 és fél vagy 24 fontos bódónokban. KAR-PATIAN CHEESE CO. 530 Eighteenth Street, Detroit, Mich.

Branch Foreign Money Order Agent of the AMERICAN EXPRESS CO. A. HERZEG PENKÜLDŐ IRODA 127 Washington St. New York, N. Y.

MAGYARORSZÁGBA MINDENFÉLE ARUT SZALLITUNK. 20 HUDSON ST. NEW YORK CITY. American Merchants Shipping & Forwarding Company

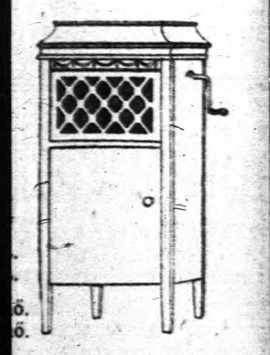
HA PÉNZT AKAR HAZA KÜLDENI, HAJÓJEGYET VENNI, avagy bármilyen hazai ügy elintézésében tanácsra van szüksége, írjon vagy keressen fel: RIZSAK JÁNOS 127-2 STREET, PASSAIC, N. J.

20 év előtt alapított megbízható cég. Allami felügyelet alatt. Honfitárs! Ha pénzt akar küldeni az óhazába. Ha az óhazába akar utazni, Magyarországra, Jugo-Szláviába, Erdélybe, Cseho-Szlóvákiába a megszállt területekre, mielőtt utnak indulna, Hajójegyért forduljon bizalommal hozzánk levélileg vagy sürgönyileg. UTLEVELET MEGSZEREZZUK. ZÁRO C. HENRY, BANKÁR 39 Cooper Square, New York City cor. Third Ave. és Sixth Str. RIEGER R. JÓZSEF A magyar osztály vezetője.

OB

LESEK ÉS EMEZÉ.

játszassa el magának



Érdeklí fogja.

ph Co. OKLYN, N. Y.

271, 281

FELHÍVÁS.

szok. kik a West 50-75-ik között, a Lorain Ave. közelében és a Szabadságot nem kapni, szíveskedjenek a West oldali irodánkban le-

LIBERTY BONDOK ÉS WAR STAMPEK. Képesebb árakat írtunk Liberty Bondokért a War Stampokhoz. Honza bef a megkapja a pénzt.

SIMON megbízható bankár.

szlet gerészetének tökéleiből

áron alsóruhák, öltök, sweateyeknek fel-

VULI! ecialitágaink

80c 40c 45c

szerdán,

n.

ágaságot el-

IPANY

URGH, PA.

szlet

n.

szlet

KIS HIRDETESEK

KERESTETEK MUNKÁT NYR. MUNKÁT KERES. ELLÁTÁST NYR. VAGY KERES. BÜTÖRŐZÖTT SZOBÁK, KIADÓ LAKA...

MUNKÁSOK

keresünk gang boszt 20 vagy 30 munkással. Állandó munka, a legjobb fizetéssel. Kilónórakért másfélzseres időt fizetünk.

H. M. KRAMER Employment Office 313 Superior Ave., N. W., Cleveland, O.

ELADÓ HÁZAK ÉS FARMOK

KERESSEM Ung megye, Celler község... KERESSEM Tóth Erzsébet, aki pétervári (Bácsodor) megye...

ELADÓ HÁZAK ÉS FARMOK

A ki házat szándékozik venni, vagy bérelni, keresse fel Cleveland városában...

A világháború és a béke következménye.

Íssa, hogy az angol nyelv világszerte elterjedt. Minden magyar, aki nem tanulja meg...

Találmányok kerestetnek.

Akarja Ön tudni, hogy mit érdemes feltalálni? Először is a találmányt...

REGÉNY. WINNETOU A VÖRÖS GENTLEMAN, AZ APACSKÓK FŐNÖKE

MUNKÁT NYER - FÉRFI

MAGYARUL IRNI TUDÓ LEÁNY... GYERMEK MELLE KERESEK LEÁNYT...

MUNKÁT NYER - NŐ

ELARUSÍTÓ LEÁNYOK felvételtel. JOHN MECKES SONS West 25th Str., Cleveland, O.

ELADÓ FARMOK

50 akér sima területű, egyenes fekvésű, termékeny birtok, új 6 szobás házzal...

WEIZER JÁNOS

penzületi és ingatlan adásvételi irodája... 8935 BUCKEYE ROAD CLEVELAND, O.

14 év után

folytatni egyszerűen a levélben... M. S. B. STONE Magyarországi üzleti irodája...

McKeesport és környéke magyarságának figyelmébe.

A ki haziaszen készített izleles szalonát, kolbászt, sonkát... Miklós Barnóczki

MÓDLISOKAT KERESÜNK.

Kazán, stove plate, gép és squeezeereket. Állandó munka és legmagasabb fizetés megfizelő embereknek.

ELARUSÍTÓ LEÁNYOK felvételtel.

JOHN MECKES SONS West 25th Str., Cleveland, O. Keresse Ma, Birdgát.

HÁZASSÁG

34 ÉVES, MAGÁNOS FARMER házasságra megismerkednék egy 23-25 éves körüli fiatal nővel...

C. W. HART

410 Western Reserve Bank Bldg. WARREN, OHIO. A farm ára \$3500.00, a fele készpénzben fizetendő.

ALFRED SAFRÁN

615 Society for Savings Bank Building, Tel.: Main 3610. D. B. STONE Magyarországi üzleti irodája...

Miklós Barnóczki

Box 4, WILLSON FARM Boston, Pa. 276-271

THE TAPLIN RICE CLERKIN CO.

Akron, Ohio. Telefonáljon a mi költésünkre: Bell, Main 171, O. S. 1171.

MAGYAR LEÁNY keresetkötő.

Kis család, jó fizetés. Cim: P. 226, 407 House Building, Pittsburgh, Pa.

ELADÓ FARMOK

78 akér földes agrárok termő talaj, kis ház, 50 akér szántóföld...

W. H. HART

410 Western Reserve Bank Bldg. WARREN, OHIO. A farm ára \$3500.00, a fele készpénzben fizetendő.

PAPP MIKLÓS

ÜGYVÉD ÉS JOGTANÁCSOS IRODÁJA. 1983 W. 25th St., CLEVELAND, O.

Kovachy M. Andor

Ügyvéd és jogtanácsos 637 Society for Savings Building Cleveland, O.

MUNKÁSOK

általános gyári munkára acélgyárba felvételtel. Jó fizetés, kedvező munkakörülmények, camp helyet a gyár ad.

MUNKÁT NYER - FÉRFI

ELADÓ FARMOK... 78 akér földes agrárok termő talaj, kis ház, 50 akér szántóföld...

ELADÓ FARMOK

78 akér földes agrárok termő talaj, kis ház, 50 akér szántóföld...

MAGYAR TESTVÉREIM!

Kitűnő alkalom a boldogulósághoz... EMERY SCHONBECK, 1001 W. 19th Str., Chicago, Ill.

ARTHUR I. ZEIGER

magyarországi ügyvéd és jogtanácsos... 102 Engineers Bldg., Cleveland, O.

W. H. SCHWARTZ

magyarországi ügyvéd és jogtanácsos... 512 Society for Savings Bldg., Cleveland, O.

AUTOMOBILTEST ÉPÍTŐK

METAL PANELESEK FAMEGUNKALÓ GÉPSEGÍTŐK... BAKER E & L CO. 2180 W. 25-ik utca

MUNKÁT NYER - NŐ

ELADÓ FARMOK... 78 akér földes agrárok termő talaj, kis ház, 50 akér szántóföld...

ELADÓ FARMOK

78 akér földes agrárok termő talaj, kis ház, 50 akér szántóföld...

MAGYAR TESTVÉREIM!

Kitűnő alkalom a boldogulósághoz... EMERY SCHONBECK, 1001 W. 19th Str., Chicago, Ill.

ARTHUR I. ZEIGER

magyarországi ügyvéd és jogtanácsos... 102 Engineers Bldg., Cleveland, O.

W. H. SCHWARTZ

magyarországi ügyvéd és jogtanácsos... 512 Society for Savings Bldg., Cleveland, O.

YARD MUNKÁSOK

NAPSZAMOSOK MACHINE HANDEK felvételtel. Jó fizetés és állandó munka.

MUNKÁT NYER - FÉRFI

ELADÓ FARMOK... 78 akér földes agrárok termő talaj, kis ház, 50 akér szántóföld...

ELADÓ FARMOK

78 akér földes agrárok termő talaj, kis ház, 50 akér szántóföld...

MAGYAR TESTVÉREIM!

Kitűnő alkalom a boldogulósághoz... EMERY SCHONBECK, 1001 W. 19th Str., Chicago, Ill.

ARTHUR I. ZEIGER

magyarországi ügyvéd és jogtanácsos... 102 Engineers Bldg., Cleveland, O.

W. H. SCHWARTZ

magyarországi ügyvéd és jogtanácsos... 512 Society for Savings Bldg., Cleveland, O.

CORE MAKEREK

Bishop-Babcock Co. E. 49th és Hamilton V. 171-72

MUNKÁT NYER - FÉRFI

ELADÓ FARMOK... 78 akér földes agrárok termő talaj, kis ház, 50 akér szántóföld...

ELADÓ FARMOK

78 akér földes agrárok termő talaj, kis ház, 50 akér szántóföld...

MAGYAR TESTVÉREIM!

Kitűnő alkalom a boldogulósághoz... EMERY SCHONBECK, 1001 W. 19th Str., Chicago, Ill.

ARTHUR I. ZEIGER

magyarországi ügyvéd és jogtanácsos... 102 Engineers Bldg., Cleveland, O.

W. H. SCHWARTZ

magyarországi ügyvéd és jogtanácsos... 512 Society for Savings Bldg., Cleveland, O.

KOCSISOK

Állandó munka, jó fizetés. Jelentkezzen az alábbi telepek bármelyikén Independence Plant 3325 Independence Road Vegye a Forest City Park jelzésű E. 55th St. cart.

MUNKÁT NYER - FÉRFI

ELADÓ FARMOK... 78 akér földes agrárok termő talaj, kis ház, 50 akér szántóföld...

ELADÓ FARMOK

78 akér földes agrárok termő talaj, kis ház, 50 akér szántóföld...

MAGYAR TESTVÉREIM!

Kitűnő alkalom a boldogulósághoz... EMERY SCHONBECK, 1001 W. 19th Str., Chicago, Ill.

ARTHUR I. ZEIGER

magyarországi ügyvéd és jogtanácsos... 102 Engineers Bldg., Cleveland, O.

W. H. SCHWARTZ

magyarországi ügyvéd és jogtanácsos... 512 Society for Savings Bldg., Cleveland, O.

Beszélhetnék-e a master vagy sennor Gonzales Henricoval? — Yes, Sir. Idehivjam! — Igen, ha szabad kérnem...

Ezzel elfordult. Ugy látszik, hogy épp olyan viszonyban állt a sennorhoz, mint a ranchero Fernando de Venango...

ÉLETMENTŐ Kiváló kiválasztás érdekes és tanulságos könyv mindkét nem által...

Dr. Max Thorek Az American Képzés igazgató főorvosa. Széless és Női Betegségek specialista.

THE CLEVELAND BUILDERS SUPPLY & BRICK CO.

MUNKÁT NYER - FÉRFI

ELADÓ FARMOK

MAGYAR TESTVÉREIM!

ARTHUR I. ZEIGER

W. H. SCHWARTZ

Dr. Max Thorek